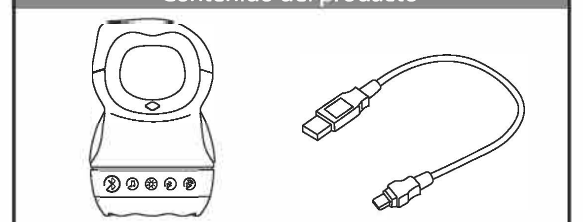
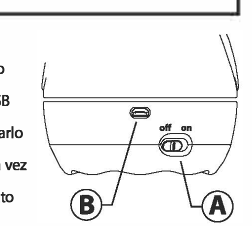
# Contenido del producto



Luz nocturna Cuéntame un cuento - 1 pza. | Cable Micro-USB - 1 pza.

**Al usar por primera vez**
1. Apague el producto antes de cargarlo. (A)
2. Conecte el cable de carga micro USB (extremo pequeño) a la toma.
3. Conecte el cable (extremo mayor) al puerto USB del ordenador exclusivamente.
4. Cargue el aparato completamente antes de usarlo por primera vez. (Durante la carga, una luz (B) permanecerá encendida. La luz se apagará una vez que el aparato esté completamente cargado.)
5. Retire el cable micro USB una vez que el aparato esté completamente cargado.



Sistema de altavoces: 50mm diámetro. / Impedancia: 4 Ω
Sistema de comunicación: Especificación Bluetooth versión 3.0 +EDR
Salida: Especificación Bluetooth Potencia de clase 2 / Alcance máximo de comunicación: Línea de visión aproximada de 10 m * / Banda de frecuencia: Banda de 2.4 GHz / Método de modulación: GFSK / π/4 DQPSK / 8DPSK
Perfiles Bluetooth compatibles: A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado)/ AVRCP

*La distancia puede variar dependiendo del entorno en el que se usan los dispositivos. Para evitar problemas de conexión, coloque los dispositivos cerca uno del otro.

- No exponga el aparato a goteos o salpicaduras y no coloque encima del mismo objetos con líquidos, como por ejemplo, jarrones.
- El dispositivo de desconexión debe permanecer accesible en todo momento.
- No exponga las pilas (paquete de pilas o pilas instaladas) a fuentes de calor excesivo, como la luz del sol, fuego o similares.
- El aparato debe ser alimentado por una fuente LPSUSB certificada.

- Antes de desechar el aparato al final de su vida útil, retire la pila.
- Antes de retirar la pila de dentro del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente.
- Elimine la pila de forma segura.

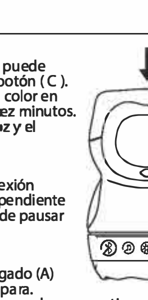
- ¡advertencia
  Lea con atención estas advertencias y medidas seguridad para garantizar su seguridad personal y evitar que se produzcan daños a la propiedad.
- ¡advertencia! Cable largo. Peligro de estrangulación.
- Retire o deseche todo el material de embalaje de forma segura antes de darle el juguete al niño.
- Conserve el embalaje ya que contiene información importante.
- El producto y los colores pueden ser diferentes.
- Instrucciones de limpieza:
  limpiar sólo la superficie. Limpiar con un paño húmedo y suave. No sumergir en el agua o meter en el lavavajillas.
- No deseche el altavoz de la lámpara en el fuego. La pila podría explotar y causar lesiones físicas o incluso la muerte.
- Cargue la pila siguiendo las instrucciones incluidas con el altavoz.
- No trate de desmontar el altavoz o de abrir por la fuerza la pila integrada porque podría recibir una descarga eléctrica.
- El cable USB sirve exclusivamente para cargar este producto, operación que debe ser llevada a cabo por un adulto.

ES **Lámpara Cuéntame un cuento para dormir**

**Modo de reproducción:**
1. Encienda (A) para activar la luz y empezar a reproducir la música/sonidos de la naturaleza incluidos.
2. Seleccione entra las siguientes funciones:

| | |
|---|---|
| Modo Bluetooth: | **Procedimiento de emparejamiento** (para smartphone, tablet y ordenador portátil)<br>1. Mantenga presionado el interruptor de modo Bluetooth durante 1 segundo.<br>2. Un piloto azul parpadeará indicando la señal de "en espera".<br>3. Active la función Bluetooth de sus dispositivos y busque "B kids WOM 1.0".<br>4. Una vez que haya detectado la lámpara nocturna, el color del piloto cambiará indicando la señal de "conectado".<br>5. Reproduzca Favoritos con la aplicación de narración de cuentos B kids Story Teller (u otro reproductor musical).<br>6. Presione de nuevo para desactivar la conexión Bluetooth y para entrar en el modo de música/sonidos de la naturaleza incluidos.<br><br>**Procedimiento de reconexión**<br>Después de emparejar por primera vez, la lámpara reconocerá el dispositivo al que ha sido emparejada anteriormente por lo que puede saltarse el paso 4 cuando vuelva a conectarla. |
| Música/sonidos de la naturaleza incluidos | 1. Presione para iniciar la reproducción de la melodía y el espectáculo de luces durante diez minutos.<br>2. Presione de nuevo para seleccionar entre tres melodías y tres sonidos de la naturaleza en secuencia. |
| Luminosidad | 1. Presione para seleccionar entre tres niveles de luminosidad (o para apagarla) en secuencia. |
| Disminución del volumen | 1. Presione para disminuir el volumen de sonido. |
| Aumento del volumen | 1. Presione para aumentar el volumen de sonido. |

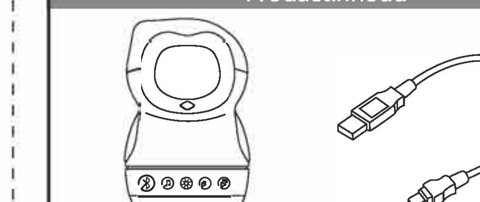
**Modo de silencio:**
1. Cuando la lámpara está reproduciendo un sonido, puede silenciarlo en cualquier momento presionando el botón ( C ). La lámpara permanecerá encendida mostrando el color en curso. Se apagará automáticamente después de diez minutos.
2. Presione el botón de nuevo para reactivar el altavoz y el espectáculo de luces.



**Modo de luz:**
Presione el botón de luminosidad (sin melodía o conexión Bluetooth) para activar un espectáculo de luces independiente durante diez minutos. El espectáculo de luces se puede pausar mostrando el color actual presionando el botón ( C ).

**Consejos para el usuario:**
1. Coloque siempre el interruptor en posición de apagado (A) para ahorrar energía cuando no esté usando la lámpara.
2. Mantenga presionados los botones durante unos segundos para activar el panel de tacto blando.
3. Recargue la pila con el cable micro USB cuando esté baja de energía.

# Productinhoud



Vertel me een verhaaltje-lamp - 1 stuk | Micro-USB-label - 1 stuk

**Eerste gebruik**
1. Schakel het product uit alvorens op te laden. (A)
2. Verbind de micro USB-laadkabel (smal uiteinde) met de aansluiting.
3. Sluit de kabel (het grotere uiteinde) alleen aan op de USB van de PC.
4. Laad het product voor ingebruikname volledig op. (Een lamp (B) brandt tijdens het laden. Deze dooft eenmaal het apparaat volledig is opgeladen.)
5. Ontkoppel de micro USB-kabel eenmaal volledig opgeladen.

Luidsprekersysteem: 50mm diam. / Impedantie: 4 Ω
Communicatiesysteem: Bluetooth-specificatie versie 3.0 + EDR
Uitvoer: Bluetooth-specificatie Energieklasse 2 / Maximale communicatiebereik: Gezichtsbereik circa 10 m * / Frequentieband: 2.4 GHz band / Modulatiemethode: GFSK / π/4 DQPSK / 8DPSK
Compatibele Bluetooth-profielen: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)/ AVRCP

*Het bereik kan verschillen naargelang de omgeving waarin de apparaten worden gebruikt. Om verbindingsproblemen te vermijden, plaats de apparaten dicht bij elkaar.

- Het apparaat dient niet blootgesteld te worden aan gedruppel of gespat en ermogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat geplaatst worden.
- Het ontkoppelingsmechanisme dient gemakkelijk hanteerbaar te zijn.
- Batterijen (batterijdoos of geplaatste batterijen) dienen niet blootgesteld te worden aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
- Het apparaat dient gevoed te worden door een goedgekeurde LPS USB-bron.

- De batterij moet uit het apparaat gehaald worden alvorens we gte gooien.
- Het apparaat dient van de netvoeding losgekoppeld te zijn wanneer de batterij wordt verwijderd.
- De batterij moet op een veilige manier afgevoerd worden.

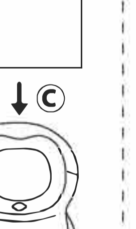
- Waarschuwing!
  Lees deze veiligheidswaarschuwingen en voorschriften zorgvuldig door om uw persoonlijke veiligheid te waarborgen en schade aan eigendommen te voorkomen.
- Waarschuwing! Lange kabel. Beknellingsgevaar.
- Verwijder of gooi alle verpakkingsmateriaal veilig weg alvorens aan kinderen te geven.
- Bewaar de verpakking, deze bevat belangrijke informatie.
- Product en kleuren kunnen verschillen.
- Schoonmaakinstructies:
  alleen het oppervlak reinigen. Wrijf schoon met een zacht, vochtig doekje. Niet in water onderdompelen of in de afwasmachine plaatsen.
- Gooi de nachtlamp niet in vuur. De batterij kan exploderen en tot letsel en/of de dood leiden.
- Laad de batterij op in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing die met de luidspreker is meegeleverd.
- Probeer niet om de luidspreker uit elkaar te halen of de ingebouwde batterij te openen, dit kan risico op elektrische schokken veroorzaken.
- De USB-kabel is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen en om dit product op te laden.

NL **Nachtlamp met verhaaltjes voor het slapengaan**

**Afspeelmodus:**
1. Zet schakelaar (A) aan om de lamp in te schakelen en het afspelen van muziek/natuurgeluiden te starten.
2. Selecteer uit de volgende functies:

| | |
|---|---|
| Bluetoothmodus: | **Koppelingsprocedure** (voor smartphone, tablet en laptop)<br>1. Druk en houd de Bluetooth-modusschakelaar gedurende 1 seconde vast.<br>2. Een blauw controlelampje knippert om aan te geven dat het apparaat zich in de wachtstand bevindt.<br>3. Activeer de Bluetooth-functie op uw apparaat en zoek naar "B kids WOM 1.0".<br>4. Zodra de nachtlamp wordt gevonden, wijzigt het controlelampje van kleur om aan te geven dat de Bluetooth-verbinding tot stand is gebracht.<br>5. Speel favorieten af via de app B kids Story Teller (of een andere muziekspeler).<br>6. Druk nogmaals om de Bleutoothverbinding te ontkoppelen en de Muziek/natuurgeluidmodus te openen.<br><br>**Procedure op opnieuw verbinding te maken**<br>Na de eerste koppeling herkent de nachtlamp automatisch het reeds gekoppelde apparaat zodat u stap 4 tijdens een nieuwe verbinding kunt overslaan. |
| Muziek/ Natuurgeluid | 1. Druk om de melodie en lichtshow gedurende 10 minuten in te schakelen.<br>2. Druk nogmaals om opeenvolgend uit drie verschillende melodieën en drie natuurgeluiden te kiezen. |
| Helderheid | 1. Druk om opeenvolgend uit drie verschillende helderheidsniveaus (of UIT) te kiezen. |
| Volume omlaag | 1. Druk om het volume te verlagen. |
| Volume omhoog | 1. Druk om het volume te verhogen. |

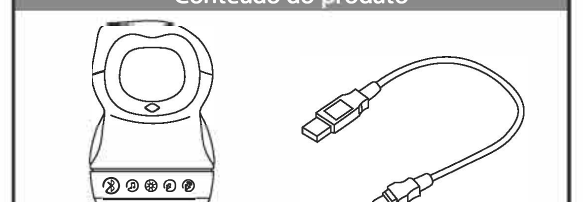
**Dempingsmodus:**
1. Wanneer de nachtlamp geluid afspeelt, kunt u dit op elk moment dempen door op de knop ( C ) te drukken. De nachtlamp blijft ingeschakeld en geeft de huidige kleur weer. Het apparaat wordt na tien minuten automatisch uitgeschakeld.
2. Druk nogmaals op de knop om de luidspreker en lichtshow opnieuw in te schakelen.



**Lichtmodus:**
Druk op de helderheidsknop (zonder melodie of Bluetoothverbinding) om gedurende tien minuten een onafhankelijke lichtshow te activeren. De lichtshow kan worden onderbroken en de huidige kleur kan worden weergegeven door op de knop ( C ) te drukken.

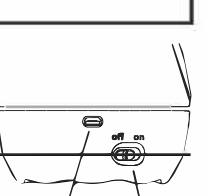
**Gebruikstips:**
1. Zet de schakelaar (A) altijd uit om energie te besparen wanneer de lamp niet wordt gebruikt.
2. Druk en houd de knoppen enkele seconden ingedrukt om het soft touchpaneel in te schakelen.
3. Laad de batterij op met behulp van de micro USB-kabel wanneer de voeding laag is.

# Conteúdo do produto



Luz de presença para a hora de deitar - 1 unidade | Cabo micro-USB - 1 unidade

**Primeira utilização**
1. Desligue o produto antes de proceder ao carregamento. (A)
2. Ligue o cabo de carregamento micro-USB (extremidade pequena) na ficha.
3. Ligue o cabo (extremidade mais larga) apenas ao USB do PC.
4. Carregue por completo a unidade antes da primeira utilização. (Durante o carregamento, acende-se uma luz (B). A luz desliga-se quando a unidade estiver completamente carregada.)
5. Retire o cabo micro-USB após terminar o carregamento.



Sistema do altifalante: 50mm diâm. / Impedância: 4 Ω
Sistema de comunicação: Especificações do Bluetooth: Versão 3.0 +EDR
Saída: Especificações do Bluetooth: Classe de potência 2 / Alcance máximo de comunicação: Linha de visão: Cerca de 10 m * / Banda de frequência: Banda de 2.4 GHz / Método de modulação: GFSK / π/4 DQPSK / 8DPSK
Perfis de Bluetooth compatíveis: A2DP (Perfil Avançado de Distribuição de Áudio)/ AVRCP

*A distância pode variar, dependendo do ambiente onde usa os dispositivos. Para evitar problemas durante a ligação, coloque os dispositivos perto um do outro.

- O aparelho não deve ser exposto a quedas nem salpicos e não deve colocar quaisquer objetos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.
- O dispositivo para desligar o aparelho deve estar sempre operável.
- As baterias (pacote de bateria ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou semelhantes.
- O aparelho deve ser ligado a uma fonte USB LPS aprovada.

- A bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser eliminado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente elétrica quando for remover a bateria.
- A bateria deve ser eliminada em segurança.

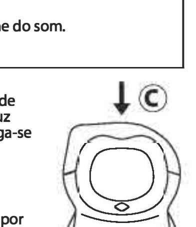
- Aviso!
  Leia estes avisos de segurança com atenção, para garantir a sua segurança pessoal, e evitar danos de propriedade.
- Aviso! Fio comprido. Perigo de estrangulamento.
- Retire ou elimine todo o material de empacotamento de modo seguro antes de dar o produto a uma criança.
- A embalagem tem de ser guardada, pois contém informações importantes.
- Os produtos e as cores podem variar.
- Instruções de limpeza:
  Limpe apenas a superfície. Limpe com um pano suave ligeiramente embebido em água. Não coloque dentro de água nem dentro da máquina de lavar loiça.
- Não atire o altifalante da luz de presença para o fogo. A bateria pode explodir, causando lesões ou morte.
- Carregue a bateria de acordo com as instruções de utilização fornecidas como altifalante.
- Não tente desmontar o altifalante nem forçar a abertura da bateria incorporada, pois isso pode dar origem a um choque eléctrico.
- O cabo USB serve apenas para que um adulto carregue este produto.

PT **Luz da História para Adormecer**

**MODO DE REPRODUÇÃO:**
1. Ligue (A) para activar a luz e iniciar a música/sons naturais.
2. Seleccione a partir das seguintes funções:

| | |
|---|---|
| Modo Bluetooth: | **Procedimento de emparelhamento** (para Smartphone, tablet e computador portátil)<br>1. Prima e mantenha premido o interruptor do modo Bluetooth durante 1 segundo.<br>2. Um indicador azul pisca com um sinal de "espera".<br>3. Active a função de Bluetooth do seu dispositivo e procure "B kidsWOM 1.0".<br>4. Quando a luz de presença for detectada, a cor do indicador muda com o sinal de "ligado".<br>5. Reproduza os Favoritos através da aplicação "B kids Story Teller" (ou outro leitor de música).<br>6. Prima de novo para desligar o Bluetooth e entrar no modo de Música/som natural.<br><br>**Processo de nova ligação**<br>Após emparelhar pela primeira vez, a luz de presença reconhece o dispositivo emparelhado anteriormente, o que lhe permite passar para o passo 4 quando efectuar uma nova ligação. |
| Música/Som natural | 1. Prima para iniciar uma melodia e efeitos luminosos durante dez minutos.<br>2. Prima de novo para seleccionar a partir de três melodias diferentes e sons naturais por sequência. |
| Luminosidade | 1. Prima para seleccionar a partir de três níveis de luminosidade (ou desligado) por sequência. |
| Diminuir o volume | 1. Prima para diminuir o volume do som. |
| Aumentar o volume | 1. Prima para aumentar o volume do som. |

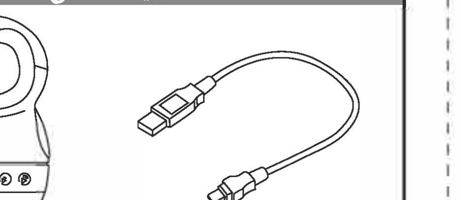
**Modo de som desligado:**
1. Quando a luz de presença estiver a reproduzir som, pode desligá-lo a qualquer altura, premindo o botão (C). A luz permanece ligada, apresentando a cor actual. Ela desliga-se automaticamente passados dez minutos.
2. Prima de novo o botão para reactivar o altifalante e os efeitos luminosos.



**Modo de luz:**
Prima o botão da luminosidade (sem melodia ou ligação por Bluetooth) para activar um efeito luminoso independente durante dez minutos. Pode fazer uma pausa nos efeitos luminosos e a cor actual pode ser apresentada, premindo o botão para baixo (C).

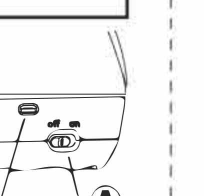
**Dicas para o utilizador:**
1. Desligue sempre o interruptor (A) para poupar energia quando a luz não for utilizada.
2. Prima e mantenha premidos os botões durante alguns segundos para activar o painel táctil suave.
3. Recarregue a bateria com o cabo micro-USB quando a energia estiver fraca.

# محتويات المنتج



مصباح وقت النوم وحكاية القصص - قطعة واحدة | كابل Micro-USB - قطعة واحدة

**أول استخدام**
1. أطفئ المنتج قبل الشحن . (A)
2. قم بتوصيل كابل الشحن Micro-USB (الطرف الصغير) بالقابس
3. قم بتوصيل الكابل (الطرف الأكبر) بمقبس USB في حاسوب فقط.
4. اشحن الوحدة تماماً قبل أول استخدام . (أثناء الشحن، ستكون هناك ضوء (B) مضاء. سينطفئ الضوء بعد اكتمال شحن الوحدة).
5. قم بإزالة كابل micro-USB بعد اكتمال الشحن.



نظام السماعات: قطر 50 مم/المقاومة الكهربائية : 4 أوميجا
نظام الاتصال: اتصال بلوتوث الإصدار EDR+3.0
الخرج: اتصال بلوتوث بطاقة من الفئة 2/المدى الأقصى للاتصال: خط رؤية مباشرة يبلغ حوالي 10 أمتار */
نطاق التردد: نطاق 2.4 جيجاهرتز/وسيلة التغيير في طبقة الصوت: أنماط اتصال بلوتوث متوافقة
GFSK/ π/4 DQPSK/8DPSK:A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم) /AVRCP

*قد تختلف المسافة بحسب البيئة التي يتم استخدام الأجهزة فيها .لتجنب المشاكل أثناء الاتصال، ضع الأجهزة بالقرب من بعضها البعض

- لا يجب تعريض الجهاز للسوائل المتقطرة أو الرذاذ، وكذا لا يجب وضع الأغراض المحتوية على ماء فوق الجهاز، مثل أواني الزهور.
- ينبغي أن يكون جهاز الفصل جاهزاً للعمل بشكل دائم.
- لا يجب تعريض البطاريات (مجموعة البطاريات أو البطاريات المركبة بالوحدة) إلى حرارة مرتفعة مثل أشعة الشمس أو النيران أو ما شابههما.
- ينبغي تشغيل الوحدة بواسطة مصدر طاقة LPSUSB معتمد.

- تجب إزالة البطاريات من الجهاز قبل نفادها.
- يجب فصل الجهاز من التيار الكهربائي عند نزع البطارية.
- يجب التخلص من البطاريات بطريقة آمنة.

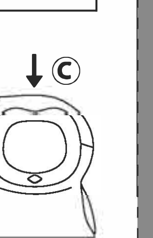
- تحذير:
  برجاء قراءة تحذيرات وتنبيهات السلامة هذه بعناية لضمان سلامتك الشخصية ومنع تعرض الممتلكات للتلف.
- تحذير ! سلك طويل. خطر الاختناق.
- أزل جميع مكونات التغليف أو تخلص منها بشكل آمن قبل إعطاء المنتج للأطفال.
- ينبغي الاحتفاظ بمكونات التغليف لأنها تحتوي على معلومات هامة.
- قد يكون هناك اختلاف في المنتج والألوان.
- تعليمات التنظيف:
  يُغسل السطح فقط . امسح المنتج لتنظيفه باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة لا تغمر المنتج في الماء، ولا تضعه في غسالة الأطباق.
- لا تتخلص من سماعات مصباح وقت النوم في النار. قد تنفجر البطارية مسببة التعرض لإصابات أو الوفاة.
- اشحن البطارية وفقاً لتعليمات المستخدم المرفقة مع السماعة.
- لا تحاول تفكيك السماعة أو فتح البطارية المدمجة بالقوة، حيث أن ذلك قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية.
- كابل USB مصمم لاستخدام البالغين في شحن هذا الجهاز فقط.

AR **مصباح وقت النوم وحكاية القصص**

**وضع التشغيل:**
1. قم بالتشغيل (A) لتفعيل الضوء وبدء الموسيقى/الأصوات الطبيعية المميزة.
2. اختر من بين الوظائف التالية:

| | |
|---|---|
| وضع البلوتوث | **إجراء الاقتران** (للهاتف الذكي والحاسوب اللوحي والحاسوب المحمول)<br>1. اضغط مع التثبيت على زر وضع بلوتوث لثانية واحدة.<br>2. يومض مؤشر أزرق مع إشارة "انتظار".<br>3. قم بتفعيل وظيفة بلوتوث بجهازك وابحث عن "B kids WOM 1.0".<br>4. ما أن يتم اكتشاف مصباح وقت النوم سيتغير لون المؤشر إلى إشارة "متصل".<br>5. قم بتشغيل المفضلات من خلال تطبيق B kids Story Teller (أو مشغل موسيقى آخر)<br>6. اضغط مرة أخرى لفصل اتصال البلوتوث وللدخول في وضع الموسيقى/الأصوات الطبيعية المميزة.<br><br>**إجراء إعادة الاتصال**<br>بعد الاقتران للمرة الأولى، سيتعرف مصباح وقت النوم على الجهاز المقترن مسبقًا، والذي يسمح لك بتخطي الخطوة 4 أثناء إعادة الاتصال. |
| الموسيقى/الأصوات الطبيعية المميزة | 1. اضغط لبدء تشغيل النغمة والعرض الضوئي لمدة عشر دقائق.<br>2. اضغط مرة أخرى للاختيار من بين ثلاث نغمات مختلفة وثلاثة أصوات طبيعية بالتتابع. |
| السطوع | 1. اضغط للاختيار من بين ثلاثة مستويات من سطوع الضوء (أو الإطفاء) بالتتابع. |
| خفض مستوى الصوت | 1. اضغط لخفض مستوى الصوت. |
| رفع الصوت | 1. اضغط لرفع مستوى الصوت. |

**وضع كتم الصوت:**
1. أثناء تشغيل مصباح وقت النوم، يمكنك كتم الصوت في أي وقت بالضغط على الزر (C). سيظل ضوء المصباح مشغلاً ويعرض اللون الحالي. سينطفئ تلقائيًا بعد عشر دقائق.
2. اضغط على الزر مرة أخرى لتفعيل السماعات والعرض الضوئي.



**وضع الضوء:**
اضغط على زر سطوع الضوء (بدون نغمة أو اتصال بلوتوث) لتفعيل عرض ضوئي مستقل لمدة عشر دقائق. يمكن إيقاف العرض الضوئي مؤقتًا وعرض اللون الحالي بالضغط على الزر (C).

**نصائح المستخدم:**
1. قم دائمًا بإطفاء المفتاح (A) للمحافظة على الطاقة في حال عدم استخدام المصباح.
2. اضغط مع التثبيت على الأزرار لعدة ثوان لربط لوحة اللمس السلس.
3. أعد شحن البطارية باستخدام كابل الطاقة micro-USB مرة أخرى عند انخفاض الشحن.

infantino®

# Tell Me a Story Bedtime Lamp™

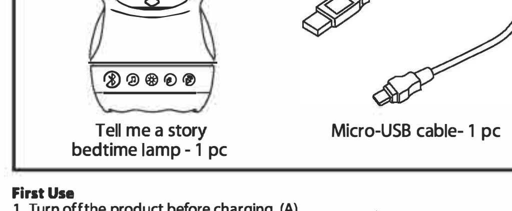
Bluetooth connect for unlimited stories and melodies

FREE Bedtime Story App
For iOS & Android

Art-Nr. 2661201

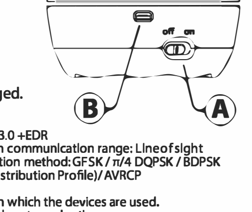
GB **Instruction Manual**
FR Manuel d'instructions | ES Manual de instrucciones
DE Bedienungsanleitung | NL Gebruiksaanwijzing
IT Manuale di istruzioni | PT Manual de instruções
AR دليل التعليمات

# Product contents



Tell me a story bedtime lamp - 1 pc | Micro-USB cable- 1 pc

**First Use**
1. Turn off the product before charging. (A)
2. Connect the micro-USB charging cable (small end) to the plug.
3. Connect the cable (larger end) to USB of PC only.
4. Fully charge the unit before first use. (While charging, a light (B) will be on. The light will turn off after unit is fully charged.)
5. Remove the micro-USB cable after fully charged.



Speaker system: 50mm dia. / Impedance: 4 Ω
Communication System: Bluetooth Specification version 3.0 +EDR
Output: Bluetooth Specification PowerClass 2/ Maximum communication range: Line of sight approx. 10 m * / Frequency band: 2.4 GHz band / Modulation method: GFSK / π/4 DQPSK / 8DPSK
Compatible Bluetooth Profiles: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)/ AVRCP

*The distance may vary depending on the environment in which the devices are used. To avoid problems when connecting, place the devices close to each other.

## Consumer Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

- Shielded USB cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.

- WARNING
  Please read these safety warnings and cautions carefully to ensure your personal safety and prevent property damage.
- Warning! Long cable. Strangulation hazard.
- Remove or dispose of all packaging safely before giving to children.
- Package has to be kept since it contains important information.
- Product and colors may vary.
- Cleaning instructions:
  Surface clean only. Wipe clean with a soft, damp cloth. Do not immerse in water or place in dishwasher.
- Do not dispose of the Bedtime Lamp speaker by fire. The battery could explode causing injury or death.
- Charge the battery in accordance with the user instructions supplied with the speaker.
- Do not attempt to disassemble the speaker or force open the built-in battery as this may result in electric shock.
- The battery is not replaceable.
- The USB cable is for adult use for charge this product only.

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The disconnect device shall remain readily operable.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- The unit shall be powered by approved LPS USB source.

GB **Tell Me a Story Bedtime Lamp**

**Play Mode :**
1. Switch on (A) to activate light and start featured music/natural sounds.
2. Select from the following functions:

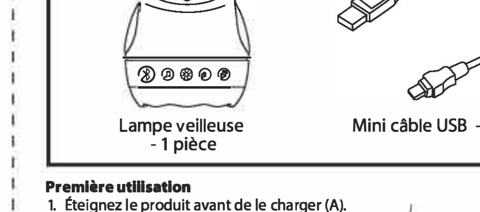
| | |
|---|---|
| Bluetooth mode | **Pairing Procedure** (for smart phone, tablet and laptop)<br>1. Press and hold the Bluetooth mode switch for 1 second.<br>2. A blue indicator flashes with "waiting" signal.<br>3. Activate your device's Bluetooth function and search "B kids WOM 1.0".<br>4. Once the Bedtime Lamp has been detected, the indicator color will change with "connected" signal.<br>5. Play Favorites through B kids Story Teller App (or other music player).<br>6. Press again to disconnect the Bluetooth connection and to enter Featured Music/Natural Sound mode.<br><br>**Reconnect Procedure**<br>After pairing for the first time, the Bedtime Lamp will recognize the previously paired device, which allows you to skip Step 4 when reconnecting. |
| Featured Music/ Natural Sound | 1. Press to start melody and light show for ten minutes.<br>2. Press again to select from three different melodies and three natural sounds by sequence. |
| Brightness | 1. Press to select from three levels of light brightness (or OFF) by sequence. |
| Volume down | 1. Press to decrease the sound volume. |
| Volume up | 1. Press to increase the sound volume. |

**Mute Mode :**
1. When the Bedtime Lamp is playing, you can mute the sound anytime by pressing button ( C ). The lamp light will stay ON displaying the current color. It will automatically turn off after ten minutes.
2. Press button again to reactivate the speaker and light show.

**Light Mode:**
Press the light brightness button (without melody or Bluetooth connection) to activate an independent light show for ten minutes. Light show can be paused and current color can be displayed by pressing down button ( C ).

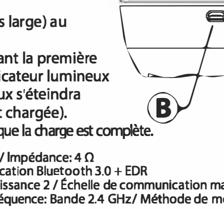
**User Tips:**
1. Always turn off the switch (A) to save power when lamp is not in use.
2. Press and hold buttons for a few seconds to engage the soft touch panel.
3. Recharge the battery with the micro-USB cable again when the power is low.

# Contenu du produit



Lampe veilleuse - 1 pièce | Mini câble USB - 1 pièce

**Première utilisation**
1. Éteignez le produit avant de le charger (A).
2. Connectez le câble de charge mini USB (extrémité fine) à la prise.
3. Connectez le câble (extrémité plus large) au port USB du PC seulement.
4. Chargez complètement l'unité avant la première utilisation. (Durant la charge, l'indicateur lumineux (B) s'allumera. L'indicateur lumineux s'éteindra lorsque l'unité sera complètement chargée).
5. Débranchez le câble mini USB une fois que la charge est complète.



Système de haut-parieurs : 50mm diamètre / Impédance: 4 Ω
Système de communication : Version spécification Bluetooth 3.0 + EDR
Sortie : Spécification Bluetooth Classe de puissance 2 / Échelle de communication maximale : Ligne de vue d'environ 10 m * / Bande de fréquence: Bande 2.4 GHz/ Méthode de modulation: GFSK / π/4 DQPSK / 8DPSK
Profils compatibles Bluetooth : A2DP (Profil de distribution Audio Avancé)/ AVRCP
* La distance peut varier en fonction de l'environnement dans lequel les dispositifs sont utilisés. Pour éviter des problèmes lors du raccordement, placez les dispositifs proches les uns des autres.

- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel un vase, ne doit être placé sur le produit.
- La prise d'alimentation doit toujours rester facilement accessible.
- Les piles (boîtier de piles ou batterie installée) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou toute autre source de chaleur.
- L'unité doit être alimentée par une source approuvée LPSUSB.

- Les piles doivent être retirées du produit avant de jeter celui-ci.
- Cet appareil doit être débranché de la source d'alimentation avant de retirer les piles.
- Les piles usées doivent être jetées dans un endroit approprié.

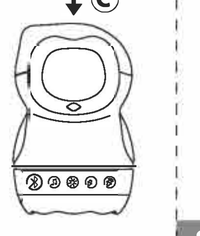
- AVERTISSEMENT
  Veuillez lire ces avertissements et consignes de sécurité avec soin pour assurer votre sécurité personnelle et prévenir tout dommage sur vos biens.
- Avertissement ! Corde longue. risque d'étranglement.
- Enlever ou jeter tous les matériaux d'emballage afin de Donner ce produit aux enfants en toute sécurité.
- L'emballage doit être conservé car il contient Des informations importantes.
- Le produit et les couleurs peuvent varier.
- Instructions de nettoyage:
  Lavable en surface uniquement Essuyez le produit avec un chiffon doux et humide. N'immergez jamais le produit dans l'eau et ne le placez jamais dans un lave-vaisselle.
- Ne jetez pas le haut-parleur de la veilleuse dans un feu. La batterie pourrait exploser et provoquer des blessures ou un accident fatal.
- Rechargez la batterie conformément aux instructions d'utilisation fournies avec le haut-parleur.
- Ne tentez pas de démonter le haut-parleur ou de forcer la batterie intégrée, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Le câble USB est pour l'usage des adultes et permet uniquement de charger ce produit.

FR **Veilleuse connectée Histoire du soir**

**Différents modes de fonctionnement :**
1. Mettez (A) en marche pour allumer la lumière et démarrer la musique / les sons de nature.
2. Sélectionnez les fonctions suivantes :

| | |
|---|---|
| Mode Bluetooth | **Procédure d'appariement** (pour les smart phones, les tablettes et les ordinateurs portables)<br>1. Appuyez et maintenez l'interrupteur du mode Bluetooth pressé durant 1 seconde.<br>2. Un indicateur bleu clignote avec un signal "d'attente".<br>3. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil et cherchez "B kids WOM 1.0".<br>4. Une fois que la veilleuse a été détectée, la couleur de l'indicateur changera avec le signal "connecté".<br>5. Mettez les Favoris en lecture avec l'application B kids Story Teller (ou un autre lecteur musical).<br>6. Appuyez de nouveau sur le bouton pour déconnecter la connexion Bluetooth et pour accéder au mode Musique / Sons de la nature.<br><br>**Procédure de reconnexion**<br>Après avoir la première procédure d'appariement, la veilleuse reconnaîtra l'appareil précédemment apparié, ce qui vous permet de vous rendre en étape 4 pour reconnecter. |
| Musique / Sons de la nature | 1. Appuyez pour activer la mélodie et les lumières durant dix minutes.<br>2. Appuyez de nouveau plusieurs fois pour sélectionner une mélodie ou un son parmi trois mélodies différentes et trois sons de la nature. |
| Luminosité | 1. Appuyez plusieurs fois pour sélectionner le niveau désiré de luminosité parmi trois niveaux différents (ou ARRÊT). |
| Diminution du niveau de volume | 1. Appuyez pour diminuer le niveau du volume. |
| Augmentation du niveau de volume | 1. Appuyez pour augmenter le niveau du volume. |

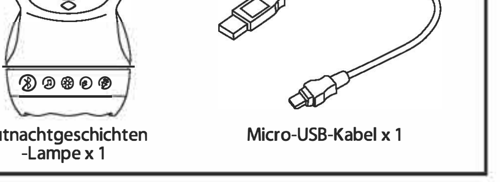
**Mode sourdine:**
1. Lorsque la veilleuse est en marche, vous pouvez mettre le son en sourdine à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton ( C ). La veilleuse restera en marche avec la couleur en cours. Elle s'éteindra automatiquement après dix minutes.
2. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour activer de nouveau le haut-parleur et les effets lumineux.



**Mode lumineux:**
Appuyez sur le bouton de luminosité (sans mélodie ni connexion Bluetooth) pour activer la lumière seule pendant dix minutes. Les effets lumineux peuvent être mis en pause et la couleur en cours peut être choisie en appuyant sur le bouton (C).

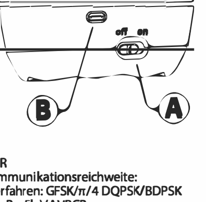
**Conseils d'utilisation:**
1. Éteignez toujours l'interrupteur (A) pour économiser l'énergie lorsque l'unité n'est pas utilisée.
2. Appuyez et maintenez pressés les boutons durant quelques secondes pour activer le panneau tactile.
3. Rechargez la batterie avec le câble mini USB lorsque l'énergie est faible.

# Lieferumfang



Gutnachtgeschichten -Lampe x 1 | Micro-USB-Kabel x 1

**Erstmalige Benutzung**
1. Schalten Sie das Produkt vor dem Aufladen aus. (A)
2. Verbinden Sie das Micro-USB-Ladekabel (kleines Ende) mit dem Anschluss.
3. Das Kabel (breites Ende) nur mit dem USB-Port eines PCs verbinden.
4. Laden Sie das Gerät vor der ersten Benutzung vollständig auf. (Während des Ladevorgangs leuchtet Licht (B). Das Licht erlischt, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.)
5. Ziehen Sie das Micro-USB-Kabel heraus, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.



Lautsprechersystem: 50 mm Durchmesser/Impedanz: 4 Ω
Kommunikationssystem: Bluetooth-Spezifikation Version 3.0 + EDR
Leistung: Bluetooth-Spezifikation Leistungsklasse 2/Maximale Kommunikationsreichweite: Sichtlinie ca. 10 m */Frequenzband: 2,4 GHz Band/ Modulationsverfahren: GFSK/π/4 DQPSK/8DPSK
Kompatible Bluetooth-Profile: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)/AVRCP

*Die Entfernung kann je nach der Umgebung, in der die Geräte benutzt werden, variieren. Um Probleme beim Verbindungsaufbau zu vermeiden, sollte der Abstand zwischen den Geräten verringert werden.

- Das Gerät muss vor spritzenden oder tropfenden Flüssigkeiten geschützt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie zum Beispiel Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Die Trennvorrichtung muss immer betriebsbereit sein.
- Batterien (Akkusatz oder eingelegte Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze, wie zum Beispiel Sonnenschein, Feuer oder dergleichen, ausgesetzt werden.
- Das Gerät muss über eine geprüfte LPS USB-Quelle betrieben werden.

- Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es entsorgt wird.
- Das Gerät muss vom Netzstrom getrennt werden, wenn die Batterie entfernt wird.
- Die Batterie muss auf sichere Weise entsorgt werden.

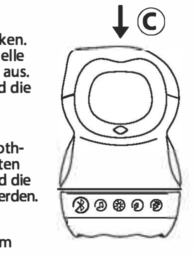
- WARNUNG
  Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise und Warnhinweise aufmerksam durch, um Ihre persönliche Sicherheit sicherzustellen und Sachschäden zu vermeiden.
- Warnung! Langes band, strangulationsgefahr.
- Entfernen oder entsorgen sie das gesamte Verpackungsmaterial, bevor sie das produkt an Kindern geben.
- Die verpackung muss aufbewahrt werden, da sie Wichtige Informationen enthält.
- Produkt und farben können variieren.
- Reinigungsanleitungen:
  nur die Oberfläche reinigen. Mit einem weichen, euchten Tuch sauber wischen. Nicht in Wasser tauchen oder in der Geschirrspülmaschine waschen.
- Werfen Sie den Lautsprecher der Gutenachtlampe nicht ins Feuer. Die Batterie könnte explodieren, was zu Verletzungen oder zum tode führen kann.
- Laden Sie die Batterie den mit dem Lautsprecher gelieferten bedienungsanleitungen gemäß auf.
- Versuchen Sie nicht den Lautsprecher auseinanderzunehmen oder die eingebaute Batterie mit Gewalt zu öffnen, da dies zu einem stromschlag führen kann.
- Das USB-Kabel darf nur von einem Erwachsenen und zum Laden dieses Produktes genutzt werden.

DE **„Erzähl mir eine Geschichte" Gutenacht-Lampe**

**Spielmodus:**
1. Schalten Sie das Gerät ein (A), um das Licht zu aktivieren und die entsprechende Musik/Naturklänge zu starten.
2. Wählen Sie unter den folgenden Funktionen aus:

| | |
|---|---|
| Bluetooth-Modus | **Verbindungsaufbau** (für Smartphone, Tablet und Laptop)<br>1. Halten Sie den Bluetooth-Modus-Schalter für eine Sekunde gedrückt.<br>2. Als „Warte"-Signal blinkt ein blaues Anzeigelicht.<br>3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Gerätes und suchen Sie nach „B kids WOM 1.0".<br>4. Sobald die Gutenacht-Lampe entdeckt wird, wechselt die Farbe des Anzeigelichts zum „Verbunden"-Signal.<br>5. Spielen Sie Favoriten über die B kids Story Teller App (oder einen anderen Musik-Player).<br>6. Drücken Sie erneut diese Taste, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen und in den entsprechenden Musik/Naturklang-Modus zu gehen.<br><br>**Verbindung wiederherstellen**<br>Nachdem die Verbindung ein erstes Mal hergestellt wurde, wird die Gutenacht-Lampe das zuvor verbundene Gerät erkennen. Darum können Sie Schritt 4 überspringen, wenn Sie die Geräte wieder verbinden. |
| Musik/ Naturklang | 1. Drücken Sie die Taste, um Musik und Lichtshow für zehn Minuten zu starten.<br>2. Drücken Sie die Taste erneut, um unter drei verschiedenen Melodien und drei Naturklängen in Folge auszuwählen. |
| Helligkeit | 1. Drücken Sie die Taste, um unter drei Helligkeitsstufen für das Licht (oder AUS) in Folge auszuwählen. |
| Leiser | 1. Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu verringern. |
| Lauter | 1. Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen. |

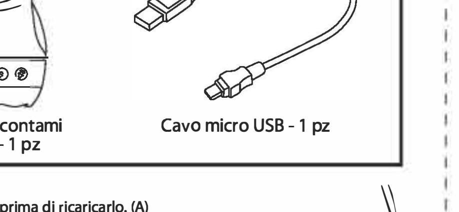
**Stummer Modus:**
1. Wenn die Gutenacht-Lampe läuft, können Sie den Ton jederzeit stummschalten, indem Sie die Taste ( C ) drücken. Das Licht der Lampe leuchtet weiter und zeigt die aktuelle Farbe. Es schaltet sich automatisch nach zehn Minuten aus.
2. Drücken Sie die Taste erneut, um den Lautsprecher und die lichtshow wieder zu aktivieren.



**Lichtmodus:**
Drücken Sie die Helligkeitstaste (ohne Melodie oder Bluetooth-Verbindung), um eine individuelle Lichtshow für zehn Minuten zu aktivieren. Die Lichtshow kann unterbrochen werden und die aktuelle Farbe kann durch Drücken der Taste ( C ) gezeigt werden.

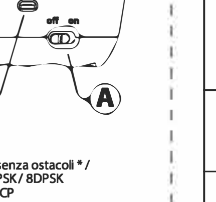
**Nützliche Tipps:**
1. Schalten Sie das Gerät stets mit dem Schalter (A) aus, um Strom zu sparen, wenn die Lampe nicht benutzt wird.
2. Halten Sie die Tasten für einige Sekunden gedrückt, um das Softtouch-Bedienfeld einzuschalten.
3. Laden Sie die Batterie über das Micro-USB-Kabel auf, wenn die Batterie schwach ist.

# Contenuto della confezione



Lampada Raccontami una favola - 1 pz | Cavo micro USB - 1 pz

**Primo utilizzo**
1. Spegnere il prodotto prima di ricaricarlo. (A)
2. Collegare l'estremità più piccola del cavo di ricarica micro-USB alla presa.
3. Collegare il cavo (estremità grande) all'ingresso USB del PC.
4. Ricaricare completamente l'unità prima del primo utilizzo. (Durante la ricarica, la luce (B) rimane accesa. La luce si spegne quando l'unità è completamente carica.)
5. Rimuovere il cavo micro-USB quando l'unità è completamente carica.



Altoparlante: 50 mm dia. / Impedenza: 4 Ω
Sistema di comunicazione: Bluetooth versione 3.0 +EDR
Uscita: potenza Bluetooth Classe 2 / Portata massima: circa 10 m in linea retta senza ostacoli * / Banda di frequenza: banda 2,4 GHz / Modalità di modulazione: GFSK/ π/4 DQPSK/ 8DPSK
Profili Bluetooth compatibili: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)/ AVRCP

*La distanza può variare in funzione dell'ambiente in cui il dispositivo è in uso. Per evitare malfunzionamenti durante la connessione, posizionare i dispositivi alla minore distanza possibile.

- Non esporre l'apparecchio a schizzi o sgocciolamenti, e non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.
- La spina elettrica deve rimanere sempre accessibile.
- Non esporre le batterie (integrate o inserite) a fonti di calore eccessivo come fiamme, luce solare o simili.
- L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente tramite fonti LPSUSB approvate.

- Rimuovere la batteria prima di smaltire l'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica prima di rimuovere le batterie.
- Smaltire le batterie in modo sicuro.

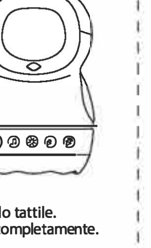
- Attenzione
  Leggere attentamente le seguenti avvertenze e norme di sicurezza per garantire la propria sicurezza ed evitare danni materiali.
- Attenzione! Cavo lungo. Pericolo di strangolamento.
- Rimuovere o smaltire in sicurezza tutti i materiali Di imballaggio prima di consegnare il prodotto Al bambino.
- Conservare la confezione perche' contiene Informazioni importanti.
- Il prodotto e i colori possono variare.
- Istruzioni per la pulizia:
  Pulire esclusivamente la superficie. Pulire con un panno morbido e umido. Non immergere in acqua e non lavare in lavastoviglie.
- Non smaltire la Lampada notturna nel fuoco. La batteria potrebbe esplodere causando ferite o morte.
- Ricaricare la batteria conformemente alle istruzioni fornite insieme al prodotto.
- Non tentare di smontare il prodotto o aprire la batteria integrata per evitare il rischio di scosse elettrica.
- Il cavo USB deve essere usato da un adulto esclusivamente per caricare l'apparecchio.v

IT **Lampada Cantastorie**

**Modalità di gioco:**
1. Accendere l'unità con il pulsante (A) per attivare le luci colorate e la modalità Musica/Suoni naturali.
2. Selezionare una delle seguenti funzioni:

| | |
|---|---|
| Modalità Bluetooth: | **Procedura di abbinamento** (per smartphone, tablet e computer)<br>1. Tenere premuto il pulsante della modalità Bluetooth per 1 secondo.<br>2. La spia blu lampeggia, a indicare la modalità di "attesa".<br>3. Attivare la funzione Bluetooth del proprio dispositivo e cercare "B kidsWOM 1.0".<br>4. Quando la Lampada notturna è stata rilevata, la spia cambierà colore, a indicare la modalità di "connessione".<br>5. Riprodurre i Preferiti tramite l'applicazione Cantastorie B kids (o un altro lettore musicale).<br>6. Premere nuovamente per disattivare la connessione Bluetooth e attivare la modalità Musica/Suoni naturali.<br><br>**Abbinamenti successivi**<br>Dopo il primo abbinamento, la Lampada notturna riconoscerà i dispositivi abbinati in precedenza, e sarà possibile saltare il passaggio 4 durante la riconnessione. |
| Modalità Musica/ Suoni naturali | 1. Premere per riprodurre la melodia e attivare le luci colorate per dieci minuti.<br>2. Premere nuovamente per selezionare fra tre diverse melodie e tre suoni naturali in sequenza. |
| Luminosità | 1. Premere per selezionare fra tre livelli di luminosità della luce (o per spegnerla) in sequenza. |
| Volume giù | 1. Premere per diminuire il livello del volume. |
| Volume su | 1. Premere per aumentare il livello del volume. |

**Disattivare il suono:**
1. Quando la musica della Lampada notturna è in riproduzione, è possibile disattivare il suono in qualsiasi momento premendo il pulsante ( C ). La luce della lampada rimarrà accesa senza cambiare colore. Si spegnerà automaticamente dopo dieci minuti.
2. Premere nuovamente il pulsante per riattivare il suono e le luci colorate.



**Modalità Luci colorate:**
Premere il pulsante di luminosità della luce (senza melodia o connessione Bluetooth) per attivare le luci colorate in modo indipendente per dieci minuti. Per interrompere il cambiamento di colore della luce premere il pulsante ( C ).

**Suggerimenti:**
1. Spegnere sempre l'unità con il pulsante (A) per risparmiare energia quando la lampada non è in uso.
2. Tenere premuti i pulsanti per qualche secondo per attivare il pannello tattile.
3. Ricaricare la batteria con il cavo micro-USB prima che l'unità si scarichi completamente.

infantino®

B kids Europe B.V.
Dult 4A
5283 PW Boxtel
The Netherlands
GB AUTHORIZED REPRESENTATIVE
FR REPRÉSENTANT AUTORISÉ
DE AUTORISIERTER REPRÄSENTANT
IT RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO
ES REPRESENTANTE AUTORIZADO
NL BEVOEGDE VERTEGENWOORDIGER
PT REPRESENTANTE AUTORIZADO
AR وكيل معتمد

GB MADE IN CHINA
FR FABRIQUÉ EN CHINE
DE HERGESTELLT IN CHINA
IT FABBRICATO IN CINA
ES FABRICADO EN CHINA
NL GEMAAKT IN CHINA
PT FABRICADO NA CHINA
AR صنع في الصين

©2016 INFANTINO
SAN DIEGO, CA 92121 USA

US & CAN: 1-800-840-4916
www.infantino.com

BLUE BOX®
BY BLUE BOX INTERNATIONAL LTD.
98 GRANVILLE ROAD, HONG KONG.

RATING:
DC 5V ⎓ 0.5A
MDV004854

IA01